KULLANMA TALİMATI

AIRFECT NEUCLOUD 2,5 mcg inhalasyon çözeltisi
Ağızdan soluyarak (inhalasyon yoluyla) kullanılır.

- ***Etkin madde:*** Tiotropium bromür monohidrat
  Her bir püskürtme (puf), 2,5 mcg tiotropium (3,124 mcg tiotropium bromür monohidrata eşdeğer) içerir.
- ***Yardımcı maddeler:*** Benzalkonyum klorür, disodyum edetat dihidrat, saf su, pH ayarı için hidroklorik asit.

Bu ilacı kullanmaya başlamadan önce bu KULLANMA TALİMATINI dikkatlice okuyunuz, çünkü sizin için önemli bilgiler içermektedir.

- *Bu kullanma talimatını saklayınız. Daha sonra tekrar okumaya ihtiyaç duyabilirsiniz.*
- *Eğer ilave sorularınız olursa, lütfen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*
- *Bu ilaç kişisel olarak sizin için reçete edilmiştir, başkalarına vermeyiniz.*
- *Bu ilacın kullanımı sırasında, doktora veya hastaneye gittiğinizde doktorunuza bu ilacı kullandığınızı söyleyiniz.*
- *Bu talimatta yazılanlara aynen uyunuz. İlaç hakkında size önerilen dozun dışında **yüksek veya düşük** doz kullanmayınız.*

Bu Kullanma Talimatında:

1. ***AIRFECT NEUCLOUD nedir ve ne için kullanılır?***
2. ***AIRFECT NEUCLOUD'u kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler***
3. ***AIRFECT NEUCLOUD nasıl kullanılır?***
4. ***Olası yan etkiler nelerdir?***
5. ***AIRFECT NEUCLOUD'un saklanması***

Başlıkları yer almaktadır.

1. AIRFECT NEUCLOUD nedir ve ne için kullanılır?

AIRFECT NEUCLOUD ambalajı, içinde inhalasyon çözeltisi bulunan bir kartuştan ve bir Neucloud inhaler cihazından oluşur. İlk kullanımdan önce, kartuş, inhalere takılmalıdır. Her bir kartuşta, 30 tedavi dozuna karşılık gelen 60 puf bulunur.
İnhalasyonla alınan her bir püskürtme (puf) 2,5 mikrogram tiotropium içerir. 2 puf bir tıbbi doza karşılık gelir.

AIRFECT NEUCLOUD, kronik obstrüktif akciğer hastalığı (KOAH) veya astımı olan kişilerin daha kolay nefes alıp vermesine yardımcı olur. KOAH, nefes darlığı ve öksürüğe neden olan uzun süreli bir akciğer hastalığıdır. KOAH süreci, kronik bronşit ve amfizem durumları ile

ilişkilidir. Astım, solunum yollarının iltihabı (yangı) ve daralması ile seyreden uzun süreli bir hastalıktır.

KOAH ve astım uzun süreli hastalıklar olduğu için, AIRFECT NEUCLOUD'u sadece nefes darlığı sorunlarınız veya diğer belirtiler ortaya çıktığında değil, her gün kullanmalısınız. Astımınızın tedavisi için AIRFECT NEUCLOUD kullanıyorsanız, astım hastalığınız için kullanmakta olduğunuz "inhale kortikosteroidler" ve "uzun etkili beta-2 agonistler" adı verilen gruplara ait ilaçlarınızı da birlikte kullanmaya devam etmelisiniz.

AIRFECT NEUCLOUD uzun etkili bir bronş genişleticisidir ve solunum yollarınızı açarak nefes alıp vermenizi kolaylaştırır. AIRFECT NEUCLOUD, düzenli kullanıldığında, hastalığınıza bağlı mevcut nefes darlığınıza iyi gelir ve hastalığınızın günlük yaşamınızdaki etkilerini en aza indirmede size yardımcı olur. AIRFECT NEUCLOUD'un her gün kullanılması, KOAH durumunuzun birkaç gün sürebilecek, ani ve kısa süreli kötüleşme ataklarını önlemek için de yardımcı olacaktır.

AIRFECT NEUCLOUD'un doğru dozda kullanılması için, lütfen "3. AIRFECT NEUCLOUD nasıl kullanılır?" bölümüne ve "AIRFECT NEUCLOUD kullanımı ve bakımı – Hasta için kullanım talimatı" kısmına bakınız.

2. AIRFECT NEUCLOUD'u kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler

AIRFECT NEUCLOUD'u aşağıdaki durumlarda KULLANMAYINIZ

Eğer;

- Etkin madde olan tiotropiuma veya bu ilacın diğer bileşenlerinden herhangi birisine karşı alerjik (aşırı duyarlı) iseniz (Bakınız: etkin madde ve yardımcı maddeler)
- Atropine veya türevlerine (örneğin: ipratropium ya da oksitropium gibi atropin benzeri maddeler) karşı alerjik (aşırı duyarlı) iseniz;

AIRFECT NEUCLOUD'u aşağıdaki durumlarda DİKKATLİ KULLANINIZ

AIRFECT NEUCLOUD kullanmadan önce doktorunuzla konuşunuz.

Dar açılı glokom veya prostat problemleriniz varsa ya da idrara çıkmakta güçlük çekiyorsanız doktorunuzla konuşunuz.

Böbreklerinizle ilgili sorunlarınız varsa doktorunuza danışınız.

AIRFECT NEUCLOUD kullanırken ilacın gözünüze kaçmamasına dikkat ediniz. Eğer kaçarsa gözünüzde ağrı veya rahatsızlık hissi, görmede bulanıklık, ışıkların etrafında halkalar görünmesi veya gözde kızarmaya (yani dar açılı glokom) bağlı olarak renkli görüntüler ortaya çıkabilir. Gözlerdeki bu belirtiler ile birlikte baş ağrısı, bulantı veya kusma görülebilir. İlacın gözünüze kaçması halinde, gözlerinizi ılık suyla yıkayınız, tiotropium bromür kullanmayı kesiniz ve gerekli tedavi için derhal doktorunuza başvurunuz.

İnhalatörünüzü kullandıktan hemen sonra, solunumunuz kötüleşir veya döküntü, şişme veya kaşıntı hissederseniz, ilacı kullanmayı kesiniz ve derhal doktorunuzla temasa geçiniz.

Antikolinerjik ilaçlarla tedavi ile gözlenen bir yan etki olan ağız kuruluğu, uzun dönemde diş çürüklerine neden olabilir. Bu nedenle ağız temizliğine çok dikkat ediniz.

AIRFECT NEUCLOUD KOAH veya astım hastalığının idame tedavisi içindir. Bu ilacı, ani nefes darlığı ataklarında veya hırıltılı solunum ataklarında tedavi için kullanmayınız. Bu durumlar için doktorunuz size başka bir inhalatör ("kurtarıcı ilaç") vermiş olmalıdır. Lütfen doktorunuzun talimatlarına uyunuz.

Eğer astımınız için doktorunuz size AIRFECT NEUCLOUD reçete ettiyse, bu ilacı inhale edilerek (ağızdan solunarak) kullanılan kortikosteroidlere ve uzun etkili beta-2-agonist ilaçlara ek olarak kullanmalısınız. Kendinizi daha iyi hissetseniz bile, inhale steroid ilacınızı doktorunuzun talimatlarına göre kullanmaya devam ediniz.

Son 6 ay içinde miyokart enfarktüsü (kalp krizi) geçirdiyseniz ya da geçen yıl içinde istikrarlı olmayan veya yaşamınızı tehdit eden düzensiz kalp atımınız varsa veyahut ciddi kalp yetmezliğiniz varsa, lütfen doktorunuzu bilgilendiriniz. AIRFECT NEUCLOUD'un sizin için doğru ilaç olup olmadığına karar vermede bu durumların varlığının bilinmesi doktorunuz için önem taşır.

AIRFECT NEUCLOUD'u günde bir defadan daha sık kullanmayınız.

Eğer solunumunuzun kötüleştiğini hissederseniz doktorunuza başvurunuz.

Eğer kistik fibrozis hastalığınız (vücudunuzun birçok sistem ve organını tutabilen, kalıtımsal bir hastalık) varsa mutlaka doktorunuza söyleyiniz. Çünkü AIRFECT NEUCLOUD kistik fibrozis bulgularını kötüleştirebilir.

Hamileyseniz, hamile olduğunuzu düşünüyorsanız veya emziriyorsanız AIRFECT NEUCLOUD kullanmadan önce doktorunuza danışınız.

Bu uyarılar, geçmişteki herhangi bir dönemde dahi olsa sizin icin geçerliyse lütfen doktorunuza danışınız.

Çocuklar ve ergenler
AIRFECT NEUCLOUD 6 yaşın altındaki çocuklarda önerilmez .

Bu uyarılar, geçmişteki herhangi bir dönemde dahi olsa sizin için geçerliyse lütfen doktorunuza danışınız.

AIRFECT NEUCLOUD'un yiyecek ve içecek ile kullanılması
AIRFECT NEUCLOUD solunum yoluyla uygulanan bir ilaç olduğu için yiyecek ve içeceklerden etkilenmez. Ancak ilaç uygulanırken aynı anda herhangi bir şey yenilmemeli ya da içilmemelidir.

Hamilelik
İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.
Eğer hamileyseniz, hamile olabileceğinizi düşünüyorsanız veya hamile kalmayı planlıyorsanız bu ilacı kullanmadan önce doktorunuza danışınız.

Doktorunuz bu ilacı size özellikle önermedikçe AIRFECT NEUCLOUD kullanmayınız.

Tedaviniz sırasında hamile olduğunuzu fark ederseniz hemen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.

Emzirme
İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.
Eğer emziriyorsanız, bu ilacı kullanmadan önce doktorunuza danışınız ve doktorunuz özellikle önermedikçe bu ilacı kullanmayınız.

Araç ve makine kullanımı
Araç ve makine kullanma becerileri üzerindeki etkilerine yönelik bir çalışma yapılmamıştır. Baş dönmesi ve görme bulanıklığının ortaya çıkması, araç ve makine kullanma becerilerini etkileyebilir.

AIRFECT NEUCLOUD'un içeriğinde bulunan bazı yardımcı maddeler hakkında önemli bilgiler
AIRFECT NEUCLOUD her püskürtmede 0,0011 mg benzalkonyum klorür içerir. Benzalkonyum klorür, özellikle astımınız varsa hırıltılı solunuma veya solunum zorluklarına (bronkospazm) neden olabilir.

Diğer ilaçlar ile birlikte kullanımı
Reçetesiz satılan ilaçlar da dahil olmak üzere başka bir ilaç kullanıyorsanız, yakın zamanda kullandıysanız veya kullanma ihtimaliniz varsa doktorunuza veya eczacınıza bildiriniz.

Özellikle antikolinerjik bir ilaç (örneğin ipratropium veya oksitraporium) kullanıyorsanız veya kullandıysanız mutlaka doktorunuza ve eczacınıza bildiriniz.

AIRFECT NEUCLOUD, rahatlatıcı inhalatörler (rahat nefes almanızı sağlayan ilaçlar; örneğin, salbutamol), metilksantinler (solunumla ilgili hastalıklarda kullanılan ilaçlar; örneğin, teofilin), antihistaminikler (alerji tedavisinde kullanılan ilaçlar), mukolitikler (balgam atılmasını kolaylaştıran ilaçlar; örneğin, ambroksol), lökotrien modifiye edicileri (astım alevlenmelerini önleyen ilaçlar; örneğin, montelukast), kromonlar (astımı kontrol altına alan ilaçlar), anti-IgE tedavisi (astımı kontrol etmede kullanılırlar; örneğin; omalizumab) ve/veya inhale edilen

(ağızdan solunan) veya ağızdan alınan steroidler (inatçı astım tedavisinde kullanılırlar; örneğin, prednisolon, budesonid) gibi KOAH tedavisinde kullanılan diğer ilaçlar ile birlikte uygulandığında, herhangi bir ilaç etkileşimi bildirilmemiştir.

Eğer reçeteli ya da reçetesiz herhangi bir ilacı şu anda kullanıyorsanız veya son zamanlarda kullandınız ise lütfen doktorunuza veya eczacınıza bunlar hakkında bilgi veriniz.

3. AIRFECT NEUCLOUD nasıl kullanılır?

- **Uygun kullanım ve doz/uygulama sıklığı için talimatlar:**

İlacınızı ne zaman ve nasıl alacağınız konusunda doktorunuzun talimatlarını sıkı bir şekilde izleyiniz. Eğer emin değilseniz, doktorunuza ya da eczacınıza sorunuz.
6 yaşında ve daha büyük hastalar için önerilen doz:
AIRFECT NEUCLOUD 24 saat süre ile etkilidir. Bu nedenle, mümkün olduğunca her gün aynı saatte olmak üzere, **GÜNDE SADECE BİR KEZ** kullanılır. AIRFECT NEUCLOUD, her kullanıldığında, 2 PUF uygulanır.

KOAH ve astım uzun süreli bir hastalıktır. Bu nedenle, AIRFECT NEUCLOUD'u sadece solunum sorunları yaşadığınızda değil, her gün düzenli olarak kullanmanız gerekir. Önerilen dozdan fazlasını kullanmayınız.

İnhalatörün kullanımını çok iyi anladığınızdan emin olunuz. AIRFECT NEUCLOUD inhalatörünün kullanımı için Bakınız: "AIRFECT NEUCLOUD kullanımı ve bakımı – Hasta için kullanım talimatı"

- **Uygulama yolu ve metodu:**

AIRFECT NEUCLOUD sadece inhalasyon ile (ağızdan soluyarak) kullanılır.

- **Değişik yaş grupları:**

Çocuklarda kullanımı:
Güvenlilik ve etkililik konusunda veri eksikliği nedeniyle AIRFECT NEUCLOUD'un 6 yaşın altındaki çocuklarda kullanılması önerilmemektedir.

Yaşlılarda kullanımı:
Yaşlı hastalar AIRFECT NEUCLOUD'u önerilen dozlarda kullanabilirler.

- **Özel kullanım durumları:**

Böbrek yetmezliği:
Böbrek yetmezliğiniz varsa bu ilacı kullanıp kullanmayacağınıza doktorunuz karar verecektir.

Karaciğer yetmezliği:
Karaciğer bozukluğu olan hastalar, AIRFECT NEUCLOUD'u önerilen dozlarda kullanabilirler.

Eğer AIRFECT NEUCLOUD'un etkisinin çok güçlü veya zayıf olduğuna dair bir izleniminiz var ise doktorunuz veya eczacınız ile konuşunuz.

Kullanmanız gerekenden daha fazla AIRFECT NEUCLOUD kullandıysanız:
Bir günde 2 puftan daha yüksek dozda AIRFECT NEUCLOUD kullandıysanız derhal doktorunuzla konuşunuz. Bu durumda, ağız kuruluğu, kabızlık, idrar yapmada güçlük, kalp hızında artış veya görmede bulanıklık gibi yan etkilerin ortaya çıkması riskiniz artmış olabilir.

AIRFECT NEUCLOUD'dan kullanmanız gerekenden fazlasını kullanmışsanız bir doktor veya eczacı ile konuşunuz.

AIRFECT NEUCLOUD'u kullanmayı unutursanız
O güne ait dozu (GÜNDE BİR KEZ 2 PUF) almayı unutursanız endişelenmeyiniz. Hatırlar hatırlamaz ilacınızı kullanınız. Ancak aynı zamanda veya aynı gün içinde iki doz almamaya dikkat ediniz. İlacınızı daha sonraki günlerde, her zamanki vaktinde kullanmaya devam ediniz.

Unutulan dozları dengelemek için çift doz almayınız.

AIRFECT NEUCLOUD ile tedavi sonlandırıldığındaki oluşabilecek etkiler
AIRFECT NEUCLOUD almayı kesmeden önce doktorunuz ile konuşunuz. Eğer AIRFECT NEUCLOUD kullanmayı bırakırsanız KOAH ve astım belirtileriniz ağırlaşabilir.
Bu ilacın kullanımı hakkında başka sorularınız varsa, doktor veya eczacınıza sorunuz.

4. Olası yan etkiler nelerdir?
Tüm ilaçlar gibi AIRFECT NEUCLOUD'un içeriğinde bulunan maddelere duyarlı olan kişilerde yan etkiler olabilir. Ancak bunlar her hastada ortaya çıkmaz.

Aşağıdakilerden biri olursa AIRFECT NEUCLOUD kullanmayı durdurunuz ve DERHAL doktorunuza bildiriniz veya size en yakın hastanenin acil bölümüne başvurunuz:
AIRFECT NEUCLOUD'un kullanılmasından hemen sonra, döküntü, kurdeşen, ağızda ve yüzde şişme veya ani solunum güçlüğü (anjiyonörotik ödem) veya diğer aşırı duyarlılık reaksiyonları (kan basıncının aniden düşmesi veya baş dönmesi gibi), tek olarak veya şiddetli alerjik reaksiyonun (anafilaktik reaksiyon) bir parçası şeklinde ortaya çıkabilir. Bu durumlardan herhangi birinin ortaya çıkması halinde lütfen derhal doktorunuza başvurunuz.

Bunların hepsi çok ciddi yan etkilerdir.

Eğer bunlardan biri sizde mevcut ise, sizin **AIRFECT NEUCLOUD'a** karsı ciddi alerjiniz var demektir. Acil tıbbi müdahaleye veya hastaneye yatırılmanıza gerek olabilir.

Ek olarak, solunum (inhalasyon) yolu ile kullanılan tüm ilaçlarda olduğu gibi, bazı hastalarda, ilacı soluduktan hemen sonra, beklenmedik şekilde göğüste sıkışıklık hissi, öksürük, hırıltılı

solunum veya soluksuz kalma durumu (bronkospazm) ortaya çıkabilir. Bu durumlardan herhangi birinin ortaya çıkması halinde lütfen derhal doktorunuza başvurunuz.

Eğer bunlardan biri sizde mevcut ise acil tıbbi müdahaleye veya hastaneye yatırılmanıza gerek olabilir.

Yan etkiler aşağıdaki kategorilerde gösterildiği şekilde sıralanmıştır:
Çok yaygın: 10 hastanın birinden fazla görülebilir.
Yaygın: 10 hastanın birinden az, fakat 100 hastanın birinden fazla görülebilir.
Yaygın olmayan: 100 hastanın birinden az, fakat 1.000 hastanın birinden fazla görülebilir.
Seyrek: 1.000 hastanın birinden az, fakat 10.000 hastanın birinden fazla görülebilir.
Çok seyrek: 10.000 hastanın birinden az görülebilir.
Bilinmiyor (eldeki verilerden hareketle tahmin edilemiyor)

Aşağıda listelenen yan etkiler, bu ilacı kullanan hastalarda ortaya çıkmıştır ve sıklık derecelendirmesine göre yaygın, yaygın olmayan, seyrek veya bilinmiyor olarak sıralanmıştır.

KOAH
Yaygın
- Ağız kuruluğu

Yaygın olmayan
- Disfoni (ses kısıklığı)
- Öksürük
- Baş ağrısı
- Farenjit (yutak iltihabı)
- Disüri (ağrılı idrar yapma)
- Baş dönmesi
- Orofarenjiyal kandidiyaz (ağız boşluğu ve boğazda mantar enfeksiyonları)
- İdrar yapamama
- Kabızlık
- Döküntü
- Kaşıntı

Seyrek
- Göz içi basıncında artış
- Ağız ve yüzde veya boğazda şişme ile ortaya çıkan ciddi alerjik reaksiyon (anjiyonörotik ödem)
- Uykusuzluk
- Düzensiz kalp atımları (atriyal fibrilasyon, supraventriküler taşikardi)
- Çarpıntı
- Epistaksis (burun kanaması)
- Glossit (dilde iltihaplanma)

- Taşikardi (kalp atımının hızlanması)
- Kullanımdan hemen sonra öksürük, hırıltılı solunum veya nefes darlığı ile ilişkili göğüste sıkışma (bronkospazm)
- Disfaji (yutmada zorluk)
- Gözde kızarma ile ilişkili olarak ışıkların etrafında haleler veya renkli görüntüler görme (glokom)
- Bulanık görme
- Larenjit (gırtlak iltihabı)
- Diş çürükleri
- Gingivit (diş eti iltihabı)
- Kurdeşen (ürtiker)
- Deri enfeksiyonu/ Deri ülseri
- Deride kuruluk
- İdrar yolu enfeksiyonu
- Gastroözofajiyal reflü hastalığı (midede yanma)

Bilinmiyor
- Aşırı duyarlılık (kullanımdan hemen sonra görülen reaksiyonlar dahil)
- Stomatit (ağızda iltihaplanma)
- Dehidratasyon (vücudun susuz kalması)
- Sinüzit (sinüs iltihabı)
- Bağırsakların tıkanması veya bağırsak hareketlerinin olmaması (paralitik ileus dahil, bağırsak tıkanması)
- Bulantı
- Anafilaktik reaksiyon (ani aşırı duyarlılık tepkisi)
- Eklemlerde şişlik

Astım
Yaygın olmayan
- Ağız kuruluğu
- Disfoni (ses kısıklığı)
- Öksürük
- Baş ağrısı
- Farenjit (yutak iltihabı)
- Baş dönmesi
- Orofarenjiyal kandidiyaz (ağız boşluğu ve boğazda mantar enfeksiyonları)
- Döküntü
- Uykusuzluk
- Çarpıntı
- Kullanımdan hemen sonra öksürük, hırıltılı solunum veya nefes darlığı ile ilişkili göğüste sıkışma (bronkospazm)

Seyrek
- Kabızlık
- Kaşıntı
- Ağız ve yüzde veya boğazda şişme ile ortaya çıkan ciddi alerjik reaksiyon (anjiyonörotik ödem)
- Epistaksis (burun kanaması)
- Gingivit (diş eti iltihabı)
- Kurdeşen (ürtiker)
- İdrar yolu enfeksiyonu
- Aşırı duyarlılık (kullanımdan hemen sonra görülen reaksiyonlar dahil)
- Stomatit (ağızda iltihaplanma)

Bilinmiyor
- Disüri (ağrılı idrar yapma)
- İdrar yapamama
- Göz içi basıncında artış
- Düzensiz kalp atımları (atriyal fibrilasyon, supraventriküler taşikardi)
- Glossit (dilde iltihaplanma)
- Taşikardi (kalp atımının hızlanması)
- Disfaji (yutmada zorluk)
- Gözde kızarma ile ilişkili olarak ışıkların etrafında haleler veya renkli görüntüler görme (glokom)
- Bulanık görme
- Larenjit (gırtlak iltihabı)
- Diş çürükleri
- Deri enfeksiyonu/ Deri ülseri
- Deride kuruluk
- Gastroözofajiyal reflü hastalığı (midede yanma)
- Dehidratasyon (vücudun susuz kalması)
- Sinüzit (sinüs iltihabı)
- Bağırsakların tıkanması veya bağırsak hareketlerinin olmaması (paralitik ileus dahil, bağırsak tıkanması)
- Bulantı
- Anafilaktik reaksiyon (ani aşırı duyarlılık tepkisi)
- Eklemlerde şişlik

<u>Yan etkilerin raporlanması</u>

Kullanma Talimatında yer alan veya almayan herhangi bir yan etki meydana gelmesi durumunda hekiminiz, eczacınız veya hemşireniz ile konuşunuz. Ayrıca karşılaştığınız yan etkileri www.titck.gov.tr sitesinde yer alan "İlaç Yan Etki Bildirimi" ikonuna tıklayarak ya da 0 800 314 00 08 numaralı yan etki bildirim hattını arayarak Türkiye Farmakovijilans Merkezi

(TÜFAM)'ne bildiriniz. Meydana gelen yan etkileri bildirerek kullanmakta olduğunuz ilacın güvenliliği hakkında daha fazla bilgi edinilmesine katkı sağlamış olacaksınız.

Eğer bu kullanma talimatında bahsi geçmeyen herhangi bir yan etki ile karşılaşırsanız doktorunuzu veya eczacınızı bilgilendiriniz.

5. AIRFECT NEUCLOUD'un saklanması

AIRFECT NEUCLOUD'u çocukların göremeyeceği, erişemeyeceği yerlerde ve ambalajında saklayınız.
25ºC altındaki oda sıcaklığında saklayınız.
Dondurmayınız.

Son kullanma tarihiyle uyumlu olarak kullanınız.
Ambalajdaki son kullanma tarihinden sonra AIRFECT NEUCLOUD'u kullanmayınız.

Eğer üründe ve/veya ambalajında bozukluklar fark ederseniz AIRFECT NEUCLOUD'u kullanmayınız.

AIRFECT NEUCLOUD ilk kullanımdan en geç 3 ay sonra atılmalıdır (Bakınız: AIRFECT NEUCLOUD kullanımı ve bakımı – Hasta için kullanım talimatı).

Son kullanma tarihi geçmiş veya kullanılmayan ilaçları çöpe atmayınız! Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığınca belirlenen toplama sistemine veriniz.

Ruhsat Sahibi: Neutec İnhaler İlaç San. ve Tic. A.Ş.
Arifiye / Sakarya
Tel : 0850 201 23 23
Faks : 0212 481 61 11
e-mail : info@neutecinhaler.com

Üretici: Neutec İnhaler İlaç San. ve Tic. A.Ş.
Arifiye / Sakarya

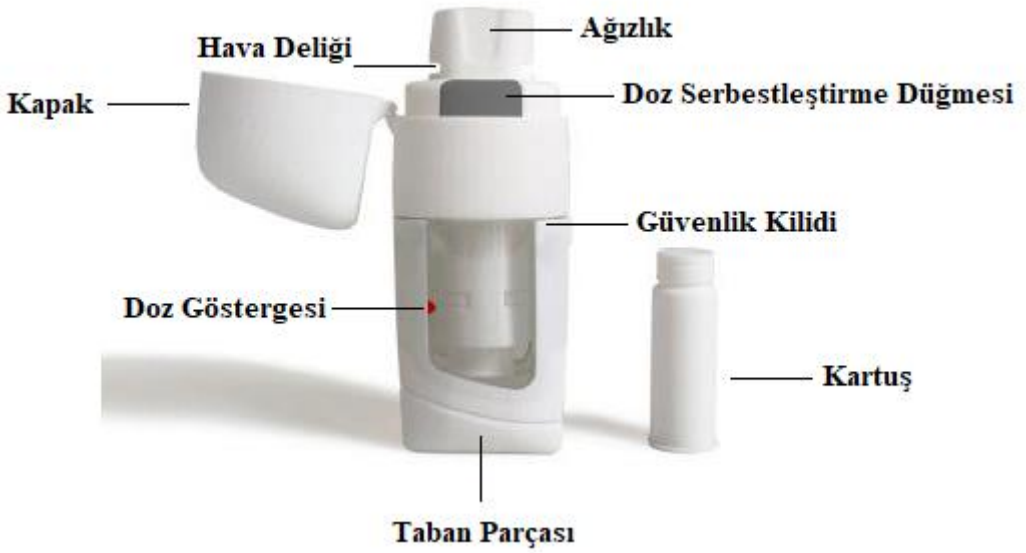
Bu kullanma talimatı 30/09/2026 tarihinde onaylanmıştır.

AIRFECT NEUCLOUD kullanımı ve bakımı – Hasta için kullanım talimatı

Bu talimatta AIRFECT NEUCLOUD inhalatörünüzü nasıl kullanacağınız ve inhalatörünüzün bakımını nasıl yapacağınız anlatılmaktadır. **Lütfen aşağıdaki talimatları okuyunuz ve dikkatle uygulayınız.** Lütfen "3. AIRFECT NEUCLOUD nasıl kullanılır?" kısmını da okuyunuz.

AIRFECT NEUCLOUD inhalatör ilacın yavaşça ve yumuşak bir şekilde salıverilmesini sağlayarak ilacın akciğerlerinize ulaşmasını kolaylaştırır.

AIRFECT NEUCLOUD inhalatör, kartuş içindeki ilacı solumanızı sağlar. Dolu bir kartuş 60 puf (30 önerilen doz) içerir. İnhalatörü mümkün olduğunca her gün aynı saatte ve **sadece GÜNDE BİR KEZ kullanmalısınız. İlacı kullandığınız her seferde iki puf uygulamalısınız.** Kullanım talimatlarına uygun şekilde kullanıldığında ilacınız size 30 gün süre ile yeterlidir. Kutunun içinde AIRFECT NEUCLOUD inhalatör ve AIRFECT NEUCLOUD kartuş bulunur. İnhalatörü ilk kez kullanmadan önce kutuda verilen kartuşu içine yerleştiriniz.



- AIRFECT NEUCLOUD 7 günden daha fazla kullanılmamışsa bir pufu zemine doğru püskürtünüz.
- AIRFECT NEUCLOUD 21 günden daha fazla kullanılmamışsa 4 ila 6. basamaklarda verilen "ilk kullanım için hazırlanması" işlemlerini bir bulut görünceye dek tekrarlayınız. Sonra basamak 4 ila 6'yı üç kez daha tekrarlayınız.
- Tabandaki delici iğneye dokunmayınız.

AIRFECT NEUCLOUD bakımı nasıl olmalıdır?
En az haftada bir kez, ağızlık parçasını ve içinde bulunan metal bölümünü sadece nemli bir bez ile temizleyiniz.
Ağızlık parçasındaki herhangi bir hafif renk değişimi, AIRFECT NEUCLOUD inhalatörün performansını etkilemez.

Ne zaman yeni bir AIRFECT NEUCLOUD almalısınız?

- AIRFECT NEUCLOUD inhalatörünüz, önerilen şekilde (iki puf/günde bir kez) kullanıldığında 60 puf (30 doz) içerir.
- Doz göstergesi ne kadar ilacın kaldığını yaklaşık olarak gösterir.
- Doz göstergesi kırmızı bölüme girdiğinde yeni bir reçete yazdırmalısınız; yaklaşık 7 günlük (14 puf) ilacınız kalmıştır.
- Doz göstergesi kırmızı ölçeğin sonuna geldiğinde AIRFECT NEUCLOUD inhalatörünüz otomatik olarak kilitlenir; daha fazla doz salınamaz. Bu durumda taban parçası daha fazla döndürülemeyebilir.
- İlk kullanımdan üç ay sonra, içindeki ilacın tamamı kullanılmamış bile olsa, AIRFECT NEUCLOUD atılmalıdır.

İlk kullanım için hazırlanması:

1. Taban parçasını çekiniz • Kapağı kapalı tutunuz. • Diğer elinizle taban parçasını hafifçe çekerken güvenlik kilidine bastırınız.	
2. Kartuşun yerleştirilmesi • Kartuşun dar ucunu inhalatörün içine doğru itiniz. • İnhalatörü sert bir zemine koyunuz ve nazikçe tık sesi duyana dek bastırınız.	

3. Zemin parçasının yerleştirilmesi • Zemin parçasını tekrar yerine yerleştiriniz.	
4. Çevirme • Kapağı kapalı tutunuz. • Zemin parçasını etiket üzerindeki oklar yönünde tık edene dek çeviriniz (yarım tur).	
5. Açma • Tamamen açılacak şekilde kapağı yana kaydırınız.	
6. Püskürtme • İnhalatörü yere doğru tutunuz. • Doz serbestleştirme düğmesine basınız. • Kapağı kapatınız • Bir bulut görünene dek 4 ila 6. basamakları tekrarlayınız. • **Bir bulut göründükten sonra** 4 ila 6. basamakları üç kez daha tekrarlayınız.	

Günlük kullanım

ÇEVİRME • Kapağı kapalı tutunuz. • Taban parçasını etiket üzerindeki okların yönünde çıt sesi duyana dek **ÇEVİRİNİZ** (yarım tur).	
AÇMA • Kapağı tamamen yana kaydırarak **AÇINIZ**.	
BASMA • Nefesinizi yavaşça ve tam olarak veriniz. Hava deliklerini kapatmadan dudaklarınızı ağızlığın çevresine kapatınız. İnhalatörünüzü boğazınızın arkasına doğru yönlendiriniz. • Ağzınızdan yavaş ve derin bir nefes alırken doz serbestleştirme düğmesine BASINIZ ve alabildiğiniz kadar yavaşça nefes almaya devam ediniz. • Nefesinizi 10 saniye ya da sizi zorlamayacak bir süre boyunca tutunuz. • Toplam iki doz almak için, döndürme, açma ve basma işlemlerini tekrarlayınız. • İnhalatörünüzü tekrar kullanana dek kapağını kapatınız.	

Genel Sorulara Cevaplar

Kartuşu yeterli derinlikte takmada zorluk.

Kartuşu takmadan önce taban parçasını yanlışlıkla çevirdiniz mi? Kapağı açınız, doz serbestleştirme düğmesine basınız, sonra kartuşu takınız.

Kartuşu geniş uçlu kısmından mı taktınız? Kartuşu dar uçlu kısmından takınız.

Doz serbestleştirme düğmesine basamıyorum.

Taban parçasını çevirdiniz mi? Döndürmediyseniz, taban parçasını tık sesi duyana dek devamlı bir hareketle çeviriniz (yarım tur).

AIRFECT NEUCLOUD'un üzerindeki doz göstergesi sıfırı mı işaret ediyor? AIRFECT NEUCLOUD 60 puftan (30 tıbbi doz) sonra kilitlenir. Yeni AIRFECT NEUCLOUD inhalatörünüzü hazırlayınız.

Taban parçasını çeviremiyorum.

Taban parçasını çevirmiş miydiniz?

Halihazırda taban parçası döndürülmüşse ilacınızı almak için "Günlük Kullanım" başlığı altında verilen "AÇMA" ve "BASMA" basamaklarını izleyiniz.

AIRFECT NEUCLOUD'un üzerindeki doz göstergesi sıfırı mı işaret ediyor? AIRFECT NEUCLOUD 60 puftan (30 tıbbi doz) sonra kilitlenir. Yeni AIRFECT NEUCLOUD inhalatörünüzü hazırlayınız.

AIRFECT NEUCLOUD'un üzerindeki doz göstergesi sıfıra çok çabuk geliyor.

AIRFECT NEUCLOUD'u gösterildiği şekilde mi (iki puf/günde bir kez) kullandınız? AIRFECT NEUCLOUD günde bir kez iki puf olarak kullanılırsa 30 gün boyunca yeter.

Taban parçasını kartuşu takmadan önce döndürdünüz mü? Doz indikatörü kartuşun varlığına dikkat etmeden tabakanın her çevrilişini sayar.

AIRFECT NEUCLOUD'un çalışıp çalışmadığını anlamak için sık sık havaya püskürtme yaptınız mı? AIRFECT NEUCLOUD'u bir kez hazırladıktan sonra günlük kullanıyorsanız test püskürtmesi yapmanıza gerek yoktur.

Kartuşu kullanılmış bir AIRFECT NEUCLOUD'a mı taktınız? Yeni kartuşu daima YENİ bir AIRFECT NEUCLOUD'a takınız.

AIRFECT NEUCLOUD'um otomatik olarak püskürtme yapıyor.

Tabakayı çevirdiğinizde kapak açık mıydı? Kapağı kapatınız, sonra tabakayı döndürünüz.

Taban parçasını çevirirken doz serbestleştirme düğmesine bastınız mı? Kapağı kapatınız, böylece doz serbestleşme düğmesi kapanır, sonra taban parçasını çeviriniz.

Taban parçasını çevirirken tık sesini duymadan önce mi durdunuz? Taban parçasını devamlı bir hareketle tık sesini duyana dek çeviriniz (yarım tur).

AIRFECT NEUCLOUD'um püskürme yapmıyor.

Bir kartuş taktınız mı? Hayırsa, kartuş takınız.

Kartuşu yerleştirdikten sonra Çevirme, Açma, Basma basamaklarını üç kereden daha az mı tekrarladınız? Kartuşu yerleştirdikten sonra "İlk kullanım için hazırlanması" başlığı

altındaki 4 ila 6. Basamakları gösterildiği şekilde üç kez Çevirme, Açma, Basma işlemlerini tekrarlayınız.

AIRFECT NEUCLOUD'un üzerindeki doz indikatörü 0'ı mı gösteriyor? Doz indikatörü 0'ı gösteriyorsa tüm ilacınızı kullanmışsınızdır ve inhalatör kilitlenmiştir.

AIRFECT NEUCLOUD bir kez hazırlandıktan sonra taban parçasını ve kartuşu ayırmayın. YENİ bir AIRFECT NEUCLOUD'a daima yeni bir kartuş takın.